

# SÖLL



# Xenon

Horizontal Lifeline System

Die horizontale Anschlageneinrichtung  
für kompromisslose Sicherheit

Bacou-Dalloz

# Xenon

## Horizontale Anschlageinrichtung



### Xenon bietet Ihnen entscheidende Vorteile

- alle metallischen Bestandteile sind aus korrosionsbeständigem **Edelstahl** gefertigt
- das System ermöglicht Befestigungsabstände bis zu **12 m**
- Installation am **Boden**, an der **Wand** und **überkopf** möglich
- Xenon ist zugelassen für die gleichzeitige Benutzung durch **4 Personen**
- ermöglicht ein **Arbeiten zu beiden Seiten** des Kabels
- das System besteht aus nur **wenigen Bauteilen**
- ist **leicht zu installieren**
- zur Planungsunterstützung wird eine **Kalkulationssoftware** mitgeliefert

Vertrauen Sie einem führenden Unternehmen im Bereich Fallschutz-Systeme.

Wenn Sicherheit und Produktivität auf dem Spiel stehen, ist für Kompromisse kein Platz; so denken jedenfalls die Architekten und Ingenieure, die seit über zwanzig Jahren der Marke Söll vertrauen.

Mit ihrem internationalen Ruf auf dem Gebiet fest installierter Auffangsysteme (Steigschutzleitern, Führungsschienen usw.) für Fernmeldetechnik und Industrie ist die Marke Söll für die Qualität ihrer Produkte und die stetige Entwicklung intelligenter Lösungen zur Sicherheit der Arbeitskräfte bekannt. Zur Bereicherung einer bereits vielseitigen Produktreihe bringt Söll ein neues Erzeugnis auf den Markt der Höhensicherung: die horizontale Anschlageinrichtung Xenon.

Mit einem klugen Konzept und der außerordentlichen Vielseitigkeit dieser Anschlageinrichtung (geradlinige oder kurvenförmige Installation) verfolgt Söll ein neues Ziel: das Angebot eines dauerhaften, installations-, benutzer- und wartungsfreundlichen Systems.

Um den spezifischen Anforderungen jeder Situation entgegen zu kommen, stehen die Ingenieure von Söll während der Entwicklungsphase in enger Zusammenarbeit mit dem Kunden. Ob es um Arbeiten am Dach, in einem Stadion oder an den Pylonen einer Hängebrücke geht. Überall ist Ihre Sicherheit unser erstes Anliegen. Deshalb bietet Söll Ihnen nicht einfach nur ein Produkt sondern eine umfassende und technisch zuverlässige Lösung.

# Exklusive Söll-Merkmale



## Läufer

Der Läufer der horizontalen Anschlag-einrichtung Xenon weist zahlreiche innovative und revolutionäre Merkmale auf, die auf gründlicher Forschungsarbeit basieren.

- **Erhöhte Sicherheit durch Doppelverriegelung**

Der Benutzer kann sich einfach, schnell und mit nur einer Hand mit dem Läufer am Kabel sichern, bzw. sich von ihm lösen, so daß die Absturzgefahr stets gering gehalten wird.

Bei einem Absturz sorgt der automatische Verriegelungsmechanismus für zusätzliche Sicherheit.

- **Sehr einfache Anwendung**

Durch den breiten ergonomischen Griff ist der Läufer einfach zu handhaben und eignet sich mit seiner großen Öffnung für alle Arten von Verbindungsmitteln.

- **Widersteht widrigsten Bedingungen**

Der kompakte Läufer ist aus rostfreiem Stahl gefertigt, umschlossen von einer Kunststoffhülle. Er ist somit die ideale Lösung für alle Arbeiten in staubiger, sandiger oder salziger Umgebung.

## Zwischenhalterungen

Die Zwischenaufhängungen der Xenon-Anschlag-einrichtung sind so ausgelegt, daß die Läufer sich leicht über sie hinweg bewegen können, ohne daß der Benutzer sich ableinen muß.

- **Erhöhter Schutz und Manövrierfähigkeit**

Der Läufer bewegt sich leichtgehend über das gesamte Kabel hinweg, ohne daß die Zwischenhalterungen hemmen; dadurch kann der Benutzer sich über einen breiten Arbeitsbereich hinweg bewegen und verfügt über eine große Mobilität, obwohl er ständig angeseilt bleibt.

Da sich die Zwischenaufhängungen bei der Aufnahme von Sturzbelastungen verformen, vermindern sich die Verletzungsgefahren für den Benutzer erheblich.

- **Völlige Sicherheit und vereinfachte Instandhaltung**

Die Zwischenhalterung wurde entwickelt, um den Kräften zu widerstehen, die von einem oder mehreren Anwendern bei einem Fall verursacht werden. Selbst wenn sie einer beträchtlichen Stoßbelastung ausgesetzt und verformt wurde, bleiben ihre Eigenschaften erhalten. Das ermöglicht die nachfolgende Inspektion oder Reparatur in kompletter Sicherheit durchzuführen, während man mit der Anschlag-einrichtung verbunden bleibt.

Durch das patentgeschützte Design kann die Zwischenhalterung ersetzt werden, ohne dass das Kabel durchtrennt werden muß. Dies garantiert minimalen Wartungsaufwand und damit Zeit und Geldersparnisse.

## Multi-Funktions-Falldämpfer

Die horizontale Anschlag-einrichtung Xenon ist mit einem Multi-Funktions-Falldämpfer ausgestattet, der gleichzeitig Energieabsorbierer, Kabelspanner, Vorspannungsgeber und Absturzanzeiger in einer kompakten Einheit ist.

- **Erhöhte Sicherheit**

Die Hauptfunktionen des Falldämpfers bestehen darin, die Stoßbelastungen, die durch den Fall entstehen zu reduzieren und somit den Anwender und die Unterkonstruktion zu schützen. Der Falldämpfer hat einen integrierten Belastungsindikator, der durch eine visuelle Anzeige den Anwender über den Zustand der Anschlag-einrichtung und über jede Stoßbelastung des Systems alarmiert. Das erhöht die Sicherheit für den Anwender.

Das kompakte Design des Multi-Funktions-Falldämpfers erlaubt einen geringen Abstand zwischen dem Kabelende und der Endverankerung und ermöglicht somit einen sicheren Ein- und Ausgang in das System.

- **Ein einzigartiges Bauteil für vereinfachte Installation und Wartung**

Ein einziges Element ermöglicht es Ihnen, die Spannung einfach zu prüfen und anzupassen. Im Absturzfall kann der Falldämpfer leicht ersetzt werden. Das erleichtert die Instandsetzung und spart wiederum Kosten.



# Xenon



Mit der Entwicklung zukunftsgerichteter Konzepte und unter Gewährleistung einer hochwertigen Fertigung hat Söll die neue Generation von Auffangsystemen für schwierige Umgebungsbedingungen geschaffen.

Mit Erfüllung der ISO-Qualitätsanforderungen ist Xenon die erste Sicherungsvorrichtung, deren Konzept zur Erreichung noch höherer Sicherheit alle internationalen Normen berücksichtigt (CE, OSHA, AS/NZS, CSA).

Unter Einsatz modernster Technik hat ein Team von Ingenieuren ein ergonomisches System geschaffen, das sich an eine Vielzahl von Situation anpassen läßt. Da sich die horizontale Anschlagereinrichtung Xenon aus wenigen Einzelteilen zusammensetzt, ist sie auch rasch zu installieren. Sie kann mit Stahlseilen von 8 und 10 mm Durchmesser benutzt werden und ist dadurch vielseitig einzusetzen, wobei ihr Preis höchst wettbewerbsfähig bleibt. Während andere Systeme durch die Nutzung bestimmter Ein-/Ausstiegspunkte und einer Höchstzahl von drei gleichzeitigen Benutzern eingeschränkt sind, ermöglicht die horizontale Anschlagereinrichtung Xenon ein Anschlagen an jedem Punkt des Stahlseils und die gleichzeitige Absicherung von bis zu vier Personen.

Zur größeren Sicherheit und einwandfreien Rückverfolgbarkeit sind alle Einzelteile mit einer Serien- oder Losnummer und einem Fertigungsdatum gekennzeichnet.

Vielseitigkeit, Zuverlässigkeit und Komfort waren die Leitgedanken bei der Entwicklung aller Bestandteile der von Söll gefertigten horizontalen Anschlagereinrichtung Xenon.

# Ein besseres System durch Anpassungsfähigkeit



## Kurven

### ■ Ausgezeichnete Anpassungsfähigkeit und einfache Installation

Die Kurventeile des Xenon-Systems lassen sich an Unterkonstruktionen jeder Art befestigen und passen sich damit vielfältigen Situationen an. Mit Hilfe zweier Halterungen wird die Installation und Anpassung sehr leicht gemacht. In einem Kurvenabschnitt können Winkel zwischen 0° und 90° überwunden werden.



## Kabel

### ■ Größere Flexibilität bei geringeren Kosten

Benutzt werden können Kabel aus rostfreiem Stahl mit 8 oder 10 mm Durchmesser oder auch verzinkte Kabel. Die Möglichkeit der Wahl ist ein erheblicher Vorteil gegenüber anderen Systemen, die sich nur für einen bestimmten Kabeltyp eignen.



## Verpressen der Endteile

### ■ Ein sicheres Verfahren

Diese Teile aus rostfreiem Stahl dienen der sicheren Befestigung des Kabels an den Endankern ohne Beschädigung oder Verformung des Kabels.

# Planungshilfe



## Kalkulationssoftware

Eine Kalkulationssoftware, die speziell entwickelt wurde, damit der Installateur feststellen kann, inwieweit seine Vorrichtung auf das jeweilige Tragwerk abzustimmen ist, garantiert bei optimalem Einsatz eine einfach zu planende Montage. Alle Festigkeits- und Kräfteberechnungen werden durch das Programm ermittelt, um so weit wie möglich menschliche Irrtümer auszuschließen.

### Anwendungsbereiche

Xenon ist in erster Linie entwickelt worden, um das Personal bei Wartungsarbeiten zu schützen. Da Xenon in jeder beliebigen Position größere Bewegungsfreiheit gewährt, kann sie jedoch auch für sonstige Arbeiten jeder Art eingesetzt werden, die ein fest installiertes Auffangsystem benötigen. Durch ihre vielfachen Anwendungsmöglichkeiten, ihre Einfachheit und Wartungsfreundlichkeit ist die horizontale Anschlagereinrichtung Xenon die ideale Ausrüstung für Ingenieure, Unternehmer und Architekten, die für ein sicheres Arbeiten Ihres Personals an Gebäuden und Industrieanlagen Sorge tragen.

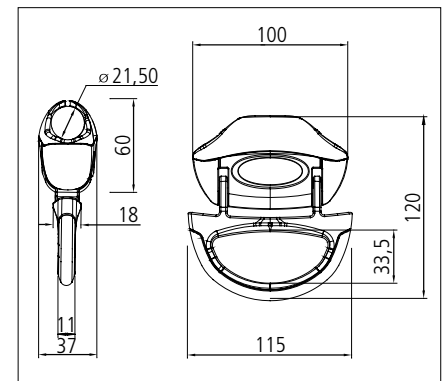
### Hauptvorteile

- Abgesicherte Planung durch die Kalkulationssoftware
- Verringerte Installationszeiten und damit Kostenreduzierung
- Maximale Anpassungsfähigkeit
- Vielfache Einsatzmöglichkeiten
- Einfache Montage
- Minimale Wartung

## Xenon-Läufer

aus Edelstahl,  
für 8 und 10 mm Kabel, mit großer Öse zum  
Anschlagen des Verbindungsmittels.

Reißfestigkeit: > 25 kN  
Max. Kapazität: 136 kg  
Norm: EN-795, C-class – CSA  
Gewicht: 0,8 kg

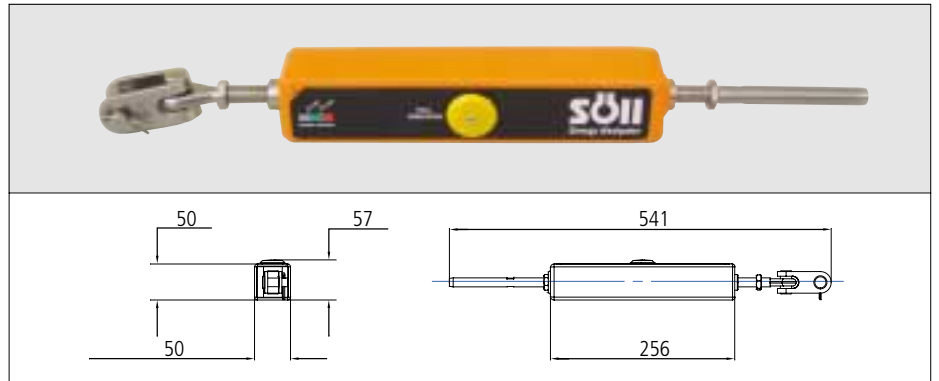


## Multifunktions-Falldämpfer

Einstell- und Kontrolleinheit. Regelt die Kabel-  
spannung und begrenzt die Belastungen an den  
Enden der Anschlageneinrichtung.

Reißfestigkeit: > 35 kN  
Hub des Dämpfers: 160 mm  
Einstellbereich: 7,5 bis 11 kN  
Verpressung (mind.): 3x14,5 mm / 8mm Kabel  
4x22 mm / 10 mm Kabel

Pressdruck / Gewicht: 700 Bar / ca. 2,2 kg  
Ebenfalls erhältlich sind **Austausch-** und  
**Zusatzfalldämpfer**.

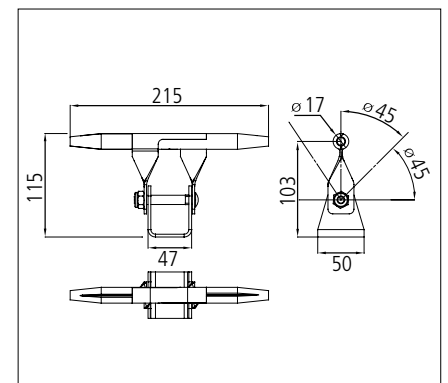


## Zwischenaufhängungen

aus Edelstahl und Kunststoff.  
45°-Raster von 0° bis 180°

Reißfestigkeit: > 25 kN  
Gewicht: 305 g  
Norm: EN-795, C-class

Erhältlich sind: **Starre Halter** für gerastete  
Montage, frei **bewegliche Halter** z.B. für  
Montage überkopf sowie **selbstrückstellende  
federunterstützte Halter** z.B. für Montage  
auf einem Dachfirst.

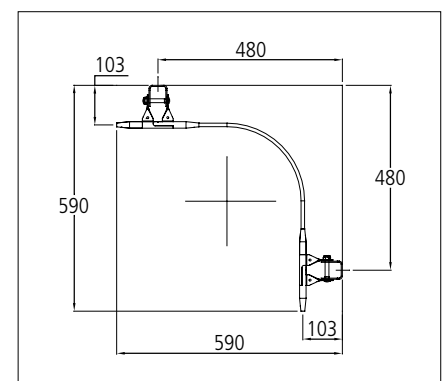
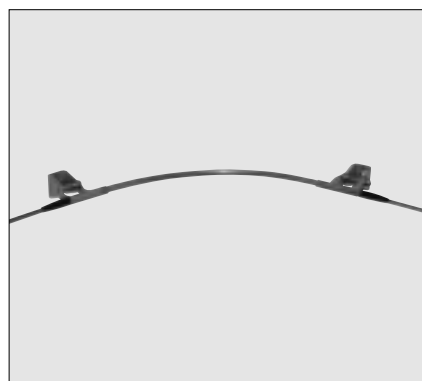


## Kurvenset 90°

bestehend aus 2 Kurvenhaltern und einem  
vorgebogenen Kurvenrohr. Als Innen- und  
Außenkurve montierbar.

Krümmungsradius: 202 mm  
Reißfestigkeit: > 25 kN;  
Gewicht: 722 g  
Norm: EN-795,  
C-class – OSHA 1926.502

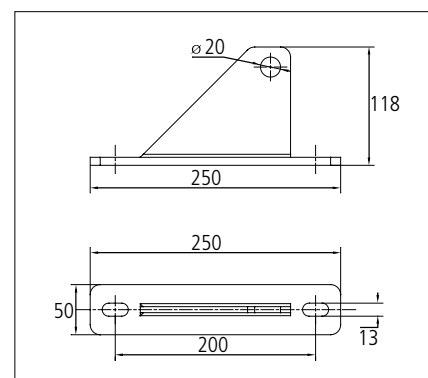
Ebenfalls erhältlich sind Kurvensets mit geradem  
Rohr zum Selberbiegen für Winkel < 90°.



### Verankerungsplatte

aus Edelstahl, Befestigung mittels zweier 12 mm Schrauben

Reißfestigkeit: > 25 kN  
 Max. Belastung Scherkraft: 25 kN  
 Max. Belastung Haltevermögen: 25 kN  
 Gewicht: 1,3 kg

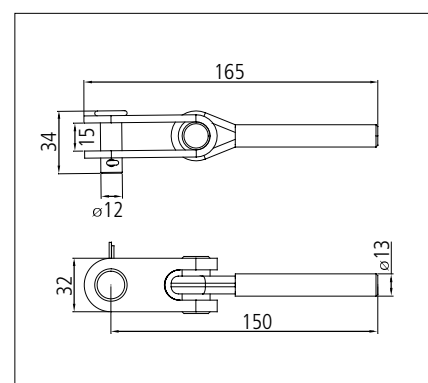


### Kabelendstücke

Verbindungselement aus Edelstahl zwischen Kabel und Verankerungsplatte, das mittels Verpressung am Kabel befestigt wird.

Reißfestigkeit: > 25 kN  
 Gewicht: Bügel 8 mm, 283 g  
               Bügel 10 mm, 575 g  
 Verpressung (mind.): 3x14,5 mm / 8mm Kabel  
                           4x22 mm / 10 mm Kabel  
 Pressdruck: 700 Bar

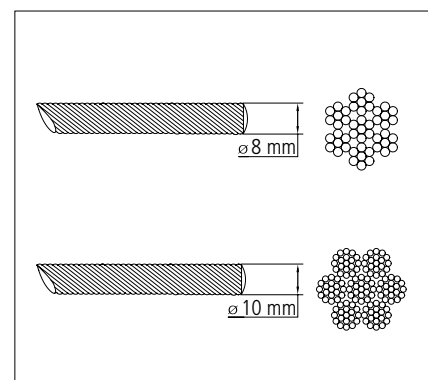
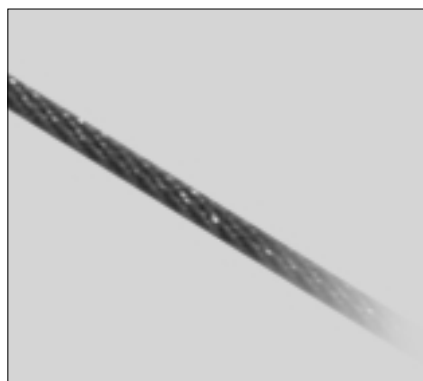
Erhältlich für 8 mm und 10 mm Kabel.



### Kabel

8mm Kabel  
 Material: Edelstahl 316S16  
 Konstruktion: 8 mm – 7x7 Drähte  
 Reißfestigkeit: > 3670 kgf  
 Gewicht: 251 g/m

10mm Kabel  
 Material: Edelstahl 316S16  
 Konstruktion: 10 mm – 7x19 Drähte  
 Reißfestigkeit: > 5645 kgf  
 Gewicht: 381 g/m



### info

Xenon-Anschlageinrichtungen werden nur von Bacou-Dalloz autorisierten Installateuren aufgebaut.

Unsere Vertriebsmitarbeiter teilen Ihnen jederzeit gerne mit, welche Installateure in Ihrer Region Montagen ausführen.

# Xenon

Horizontal Lifeline System



Die horizontale Anschlagereinrichtung  
für kompromisslose Sicherheit.

Christian Dalloz Holding Deutschland GmbH & Co. KG · Seligenweg 10 · D-95028 Hof  
Tel.: 00 49 9281 83 02-0 · Fax : 00 49 9281 36 26 · E-Mail: soell@bacou-dalloz.com